

Habitation et Tourisme



VOLUME 2 NUMÉRO 52 | SAMEDI 4 SEPTEMBRE 2004

Gardiennne du temps à Yamachiche

La maison Nérée-Beauchemin restaurée avec amour

CATHERINE BILODEAU
Yamachiche

Sur la rue Sainte-Anne, à Yamachiche, se dressent en un alignement cramoisi une vingtaine de maisons de brique rouge aux caractéristiques architecturales typiques de la ville. Cet assortiment d'immeubles unique témoigne de la présence de briqueries qui existaient autrefois dans les environs. «Le matériau était là, le savoir-faire s'est développé», révèle à cet effet Marie-Berthe Guibault, propriétaire de l'une de ces demeures aux allures d'une autre époque.

Inspirés du style néo-classique datant du XIXe siècle, ces sentinelles richement ornementées, oeuvres de deux frères architectes originaires de l'endroit, Joseph et Georges-Félix Héroux, paraissent conserver jalousement l'âme du village tant par leur uniformité que par leur étonnante préservation.

Cette sauvegarde, on la doit en majeure partie à ces individus qui, au fil des années, s'en sont portés acquéreurs avec la conviction profonde qu'il valait la peine de les mettre en valeur. C'est avec cette volonté que Mme Guibault est devenue l'heureuse propriétaire de la maison Nérée-Beauchemin, en 1995. «C'est un privilège de vivre dans une telle maison, mais il faut avoir le goût de ça», estime-t-elle,

consciente de la responsabilité qui lui incombe désormais.

Restauration d'un rêve

Si l'aspect historique de la maison Nérée-Beauchemin a en grande partie motivé le choix de Marie-Berthe Guibault lors de l'achat de sa demeure, il s'est surtout agité d'un coup de coeur à l'endroit du poète né à Yamachiche: «Au début des années 70, il y a eu des journées portes ouvertes de la maison auxquelles je me suis rendue. Je me demandais: qui est ce personnage de Charles-Nérée Beauchemin? Lors de la visite, j'ai pensé que ce serait une chance d'y habiter». Un rêve qu'elle a pu concrétiser quelque 20 ans plus tard, lorsque la maison a été mise en vente.

Suite à l'acquisition de cette construction érigée en 1867 et classée monument historique en 1978, Mme Guibault et son conjoint, Alain Denis, ont poursuivi les travaux de rénovation et de restauration déjà bien entamés par le propriétaire précédent. «L'ancien propriétaire l'avait repris à zéro. Il avait déjà fait refaire les ouvertures, le chauffage, l'électricité, la plomberie», relate-t-elle.

La première étape fut donc, pour eux, le remplacement du mortier des fondations. «C'était le mortier d'origine. Il commençait à se désintégrer», se rappelle Mme Guibault. La magnifique clôture blanche ceinturant l'habitation, véritable dentelle, a elle aussi eu droit à une cure de jouvence.

«La clôture, c'est le coup d'éclat de la maison», expose la propriétaire. Elle l'a ainsi fait reconstruire par un artisan d'après les techniques de fabrication traditionnelles, en

bois d'acajou, qui a la propriété de repousser l'eau.

«Pour ne plus jamais avoir à y retouchez», mentionne celle qui s'est ensuite attaquée à l'aménagement paysager puis au système de chauffage du premier étage. «Avant, il y avait un plafond radian. Maintenant, c'est sous le plancher du premier que l'eau chaude court», explique Mme Guibault.

Un mouvement irréversible

En ce qui a trait à l'intérieur de la résidence, Marie-Berthe Guibault insiste sur le respect de son caractère historique. «Tous les meubles ont l'âge de la maison», cite-t-elle en exemple. C'est ainsi qu'à raison d'une pièce par année environ, elle et son conjoint ont récuré, décapé, repeint, remplacé, meublé leur nouveau chez-soi. «J'ai toujours eu beaucoup de satisfaction à conserver cette maison et à lui redonner l'âme, l'esprit qu'elle avait autrefois», évoque la dame avec passion.

Cette dernière a pourtant pris la décision de mettre la maison Nérée-Beauchemin en vente. «J'ai acheté une autre maison en 1998, dans Lanaudière, ma région natale. Ici, je suis trop loin de ma famille», confie celle qui espère demeurer dans son logis d'Yamachiche encore quelques années. «Tant que je n'aurai pas rencontré quelqu'un qui en prendra soin comme moi», confie-t-elle. Mme Guibault ne s'en fait pas outre mesure: «Trop de chemin a été fait. Le mouvement est irréversible».

C'est avec la voix comblée de ceux qui ont concrétisé leurs rêves qu'elle conclut: «J'en profite du mieux que je peux pendant que je suis dedans. Après, ce seront de beaux souvenirs».

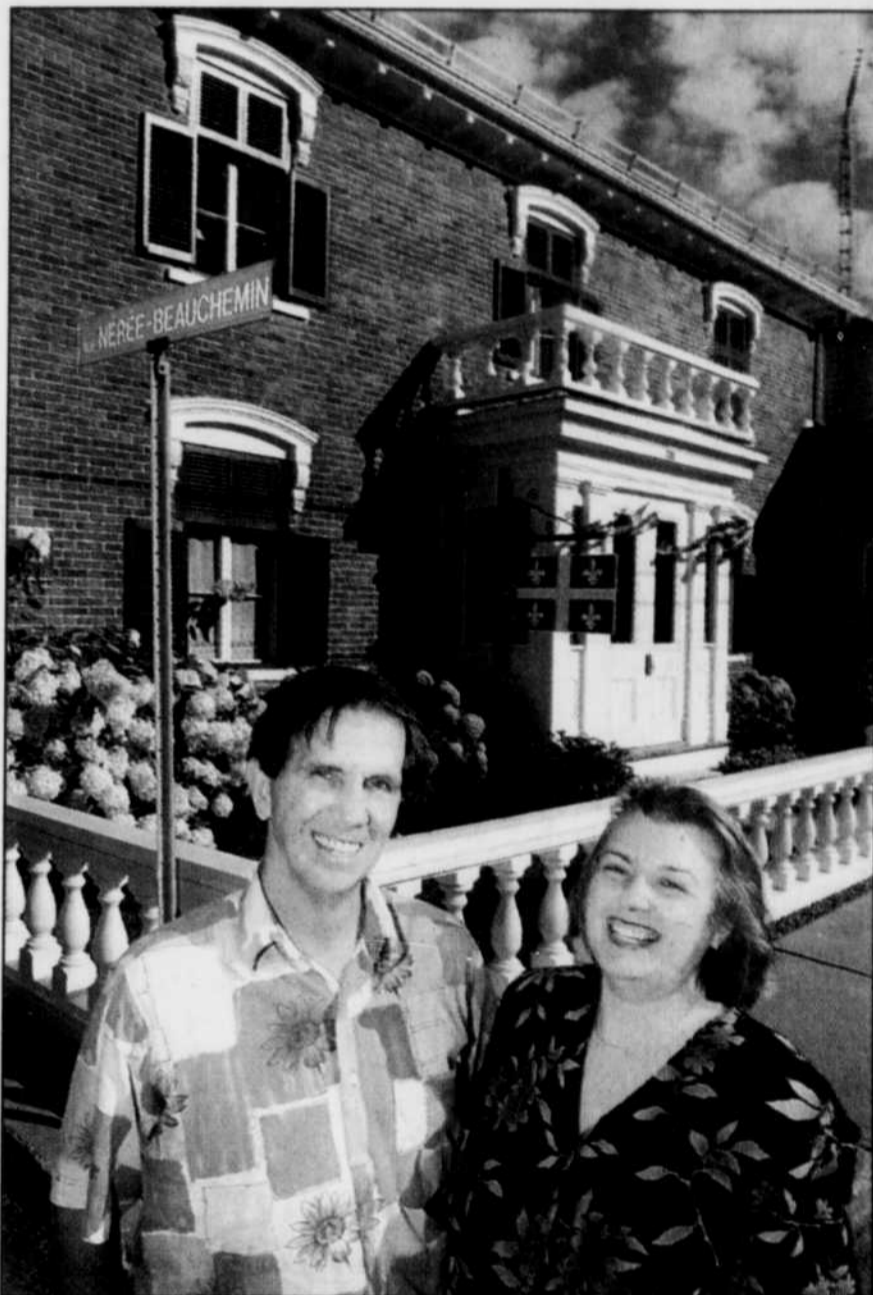


PHOTO: STÉPHANE LESSARD

Alain Denis et Marie-Berthe Guibault sont les heureux propriétaires de la maison Nérée-Beauchemin sise à l'angle des rues Sainte-Anne et Nérée-Beauchemin, à Yamachiche. La demeure, construite en 1867 et classée monument historique en 1978, se distingue notamment par les magnifiques volets encadrant ses fenêtres de même que par sa clôture blanche, véritable bordure de dentelle.



PHOTO: STÉPHANE LESSARD

C'est à une reconstitution d'un salon d'autrefois que le visiteur se trouve confronté lorsqu'il pénètre dans cette pièce du rez-de-chaussée. Meublée avec goût dans un style seyant parfaitement à l'esprit originel de la maison, elle rappelle cette époque pas si lointaine où l'on conviait les invités à «passer au salon».

Une belle folie
— page T8



PHOTO: STÉPHANE LESSARD

«Tire la chevillotte et la bobinette cherra», voilà l'invitation que paraît lancer cette clochette d'autrefois située au-dessus de la porte principale et qui laisse entendre son «ding-dong» à la condition que l'on actionne sa chaînette. Pour ce faire, il suffit d'appuyer sur l'authentique bouton de sonnette de l'entrée.

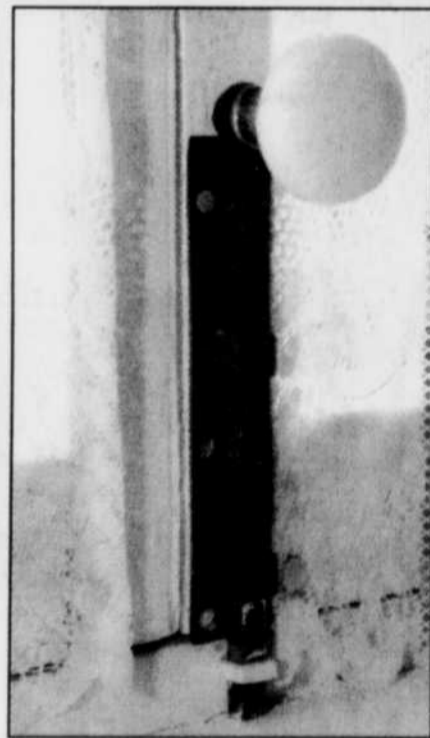


PHOTO: STÉPHANE LESSARD

Les pièces de ferronnerie ont toutes été restaurées par Mme Guibault et son conjoint. De cette façon, elles ont préservé tout leur cachet.

Faites vos frais cet été!

FUJITSU

LE CLIMATISEUR
le plus fiable sur le marché avec
le meilleur rapport qualité-prix.

PLUS DE
3000
UNITÉS
INSTALLÉES
EN RÉGION
DEPUIS 8 ANS.



AubinPélissier
205, rue Godin, Trois-Rivières
Téléphone : 376-3725 | Télécopieur : 376-8401
aubinpelissier.com



Rénovation

PREMIÈRE MAISON

Les femmes achètent plus que les hommes

MARC TISON

La Presse

Les femmes pourraient constituer sous peu la pierre d'assise du marché immobilier canadien. En effet, parmi les femmes qui n'ont jamais été propriétaires, 55 % prévoient acheter une première maison d'ici trois ans, comparativement à 45 % des hommes dans le même cas.

Les femmes sont déjà légèrement majoritaires - 51 % - parmi les premiers propriétaires de maisons au Canada. Mais l'écart devrait se creuser au cours des prochaines années, car depuis cinq ans, de plus en plus de femmes seules achètent une maison. Ainsi, 30 % des femmes ont l'intention d'acheter seule

une première maison.

Ces données sont issues du Rapport 2004 de Royal LePage sur les premiers acheteurs, qui contient les résultats d'un sondage effectué dans l'ensemble du Canada par la firme Maritz Research. Il démontre sans ambiguïté l'importance grandissante des femmes dans le marché immobilier. Au Québec, 54 % des nouveaux propriétaires et des acheteurs potentiels sont des femmes. En Ontario, cette proportion s'élève à 55 %.

«Nous savions intuitivement que les femmes occupaient une place croissante, mais nous avons été surpris d'apprendre que cette place était si grande», a commenté Phil Soper, président

et chef de l'exploitation des Services immobiliers Royal LePage ltée.

Alors que l'achat d'une première maison était autrefois l'apanage des jeunes couples, ce marché s'étend maintenant largement aux hommes et femmes célibataires, aux couples en union libre et aux parents divorcés qui achètent une maison seuls pour la première fois.

«Au cours des dernières années, nous avons observé un changement marqué dans les attitudes des femmes en regard de l'accession à la propriété», a ajouté M. Soper. Traditionnellement, le mariage survenait avant l'hypothèque, mais les objectifs ont nettement changé. Les femmes utilisent leur pou-

voir d'achat pour investir dans l'immobilier, et elles ont peu de crainte à le faire seules.»

L'influence croissante des femmes entraîne plusieurs conséquences pour les acteurs du marché immobilier. «C'est d'abord un signal pour les institutions financières, qui devront adapter leur documentation pour intéresser les femmes seules, a indiqué Phil Soper. Les constructeurs savaient déjà que les femmes exerçaient une énorme influence au moment de l'achat mais ils pourront dorénavant construire davantage de maisons qui visent spécifiquement le marché féminin. Pour leur part, les sociétés immobilières devront améliorer la formation de leurs agents afin de

mieux répondre aux besoins de ce segment.»

Le sondage effectué pour le compte de Royal LePage a également mis à mal quelques préjugés. Chez les femmes qui prévoient acheter une maison au cours des trois prochaines années, 30 % seraient prêtes à renoncer à leur réception de noce pour augmenter la mise de fonds destinée à l'achat de leur première maison. Les hommes seraient deux fois moins nombreux - 15 % - à envisager le même sacrifice. Phil Soper avance en souriant une explication: «Je soupçonne que les hommes interrogés ne se sentaient pas autorisés à remettre en question la réception de leur conjointe.»

Poésie et papier sur les murs

ANNE RICHER

La Presse

Dans le doute on choisit le blanc. Pur, froid, fond de décor à garnir. Petit à petit en vivant dans nos (nouveaux) murs, en prenant possession de l'espace et de la lumière, revient l'envie de réchauffer, ici et là, d'apporter des éclats de couleur, de personnaliser les murs. Car c'est là que commence véritablement la métamorphose.

Ces dernières années, le faux fini faisait la pluie et le beau temps dans la plupart des maisons qui voulaient s'afficher à la mode. L'ennui, c'est que peu de gens savaient le réaliser et que, malgré tous les conseils, le résultat était souvent décevant.

La réaction très humaine, c'est-à-dire l'autre extrême, c'est le minimalisme, le décor épuré. Mais si on vit dans un tel décor, il devient difficile parfois de se laisser aller à ses fantaisies, pour ne pas intervenir dans un certain ordre des choses.

Le cocooning, l'enfermement, les printemps gris, les hivers blancs redonnent envie d'un peu de tendresse, de chaleur autour de soi, pour s'y réfugier dans une sorte de bonheur. On veut s'amuser dans la recherche d'un décor qui nous ressemble. Et pas seulement rendre la maison jolie.

Alors le papier est tout indiqué pour venir à la rescousse.

«Ah non! Pas du papier peint!» s'est exclamé ma voisine de bureau. Pourquoi? «Quand il s'agit

de l'enlever c'est l'enfer!»

Un papier de qualité sur un mur propre (non graisseux) s'enlève facilement s'il est bien humidifié. Et on peut louer ces petites machines magiques qui font de la vapeur.

Le grand avantage du papier peint, c'est qu'il transforme rapidement et radicalement un décor. Il permet d'afficher son style, son état d'esprit, sa personnalité. Le choisir est déjà une véritable expédition dans des paysages du monde, dans les jardins, la faune, la géométrie, etc.

Dessins naïfs aux contours précis, ou imprécis aux couleurs vives; silhouettes et paysages flous; objets de la vie quotidienne rassemblés en trois traits de crayon et voilà une cuisine, ou toute autre pièce, ragaillardie.

Voyez ce qui fait la joie des magasiniers dans les boutiques de cadeaux pour la maison: des dessins à main levée, naïfs et attendrissants; oiseaux, fleurs, maisons, personnages dans le style santons de Provence, etc. Ils règnent sur le fond des assiettes, les verres, les serviettes. On ne cherche pas le dessin léché et académique, sauf pour certains classiques telle la toile de Jouy.

Le papier peint n'est pas que du papier. Il peut être gaufré, texturé, nervuré. La tendance aux tons métalliques convient bien aux papiers peints qui ont généralement une qualité de fini propre à se méprendre sur la véritable finition du mur. Pour ce qui est du damassé, mat sur fond satiné et bon collage! ●



PHOTO: PHOTO LES INDUSTRIES DE LA RIVE-SUD

Les jeunes filles savent très tôt quel mobilier choisir pour leur chambre. Disposé en coin, ce lit des Industries de la Rive-Sud peut faire office de divan pour mieux parler au téléphone ou recevoir des amies.

Enfants et préadolescents ont leur suite

LUCIE LAVIGNE

La Presse

La chambre d'enfant vieillit de plus en plus vite. Dès l'âge de 5 ans, elle est complète comme celle d'un adulte. «Et c'est à ce moment que le pupitre multimédia, capable de recevoir l'ordinateur et les jeux vidéo, vient compléter le mobilier», précise Joseph Lagana, directeur des ventes chez Morigeau-Lépine, un fabricant québécois spécialisé dans le mobilier juvénile.

Le refuge des bouts de chou prend parfois même les allures d'une suite. Tout y est: bibliothèque, coiffeuse, tables de nuit, lampes à la mode, tapis colorés et coordonnés, ordinateur, téléphone et bien d'autres accessoires déco. Dernièrement, la designer d'intérieur Elizabeth Machado était à la recherche d'un grand lit (format queen) pour un enfant de... 3 ans!

Un autre fabricant, Les Industries de la Rive-Sud, prévoit l'arrivée du mobilier audio-vidéo et du bureau de travail dans les chambres des enfants dès l'âge de 4 ans. Quant au mobilier télé, il suit à partir de l'âge de 7 ans.

Les fillettes sont précoces non seulement pour la décoration, mais aussi pour le choix de leur mobilier. «Les filles commencent plus rapidement à influencer les achats des parents, parfois dès l'âge de 5 ans», observe Christian Ladouceur, vice-président marketing aux Industries de la Rive-Sud. Bien sûr, les garçons ne sont pas négligés par les industriels. Mais leur intérêt pour l'aménagement de leur chambre apparaît souvent plus tard que chez les fillettes.

Les préadolescents de 9 à 14 ans (ou tweens) constituent dorénavant un segment de marché convoité par les spécialistes du mobilier juvénile. «Depuis l'an dernier, nous ciblons les tweens. Le créneau des adolescents commence à être pris au sérieux dans l'industrie», confirme Christian Ladouceur. Il y a maintenant quatre groupes d'âges: les 5 à 7 ans, les 7 à 9 ans, les 9 à 15 ainsi que les 15 à 18 ans.

«Les préadolescents veulent du mobilier semblable à celui des adultes», ajoute Jean Couturier, vice-président aux ventes aux Industries A.P. Ce fabricant offrira d'ailleurs une collection conçue spécialement pour les 10 à 12 ans.

Règle générale, les meubles destinés aux ados font néanmoins déjà partie des collections existantes. La nouveauté? Ils sont agencés de façon à correspondre à leurs envies et à leur mode de vie.

«Les fabricants ne conçoivent pas nécessairement des meubles nouveaux pour les tweens», souligne Jean-François Michaud, PDG de l'Association des fabricants de meubles du Québec. C'est l'image promotionnelle de ce mobilier qui a changé. Elle est plus cool, plus hip et plus décontractée. N'empêche que le mobilier est judicieusement adapté aux besoins des pré-adolescents. Les pupitres sont maintenant conçus pour loger l'ordinateur, les jeux vidéo ou un petit téléviseur. Joseph Lagana rappelle qu'un modèle permet à l'ado de s'asseoir au pied du lit pour jouer à sa guise devant un écran. Les jeunes sont également très friands des lits gigognes. Comme les parents le savent, les tweens reçoivent beaucoup d'amis dans leur chambre - pardon, dans leur suite! ●

DU 10 AU 19
SEPTEMBRE 2004

Super
Bingo

- Nouveau au Festival
- Le Grand Tour Bingo en réseau de Loto-Québec avec la présence de Yves Corbeil
- Le lundi 13 septembre à 19 h 30

MARQUÉ
POUR LA VIE



FESTIVAL
western
ST-TITE

1-877-493-7837

www.festivalwestern.com



Québec



Desjardins

Maisons usinées

50, boul. Industriel
Princeville (Québec)
www.demtec.com

4 nouvelles maisons modèles
à visiter



HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi : 9 h à 16 h 30
Samedi et dimanche : 13 h à 16 h

1 800 560-2043

Salon du meuble
de Québec

La Presse

Du 18 au 20 septembre, plus de 125 exposants participeront au 43e Salon du meuble de Québec, sur le thème L'art de s'exposer. Des manufacturiers et importateurs du Canada et des États-Unis échangeront sur les dernières tendances en matière d'ameublement et de décoration avec les professionnels du meuble. Le public pourra découvrir le fruit de leurs échanges dans les magasins les semaines suivantes. Le Salon du meuble se tiendra au Centre de foires ExpoCité le samedi 18 et dimanche 19 septembre, de 9 h à 18 h et le 20 septembre, de 9 h à 15 h. ●



Tourisme

Aston-Jonction, où chacun a sa place



ROLAND PAILLÉ
Aston-Jonction

Si Aston-Jonction a déjà compté entre ses murs 1200 résidents et même un hôtel de 49 chambres, aujourd'hui, on n'y retrouve que 450 habitants, mais il y règne un intéressant climat de vie axé sur les valeurs humaines. Loin de s'éteindre, ce village accueille même de jeunes couples.

Aston-Jonction vit d'une agriculture omniprésente. Pour Pierre Gaudet, c'est l'harmonie qui règne dans ce village qui en fait la principale caractéristique. Il donne en exemple l'avant-dernière propriétaire de Gaudetbourg -

c'est le nom de la résidence de feu Françoise Gaudet-Smet - qui hébergeait neuf enfants handicapés intellectuels. L'un du groupe s'était particulièrement bien intégré à la communauté. «Tout le monde lui faisait faire des petites courses et il revenait au comble du bonheur parce qu'il se sentait utile.»

S'il vit dans un monde rural, M. Gaudet déplore la mondialisation et ses conséquences. «Tout le monde est devenu un numéro et c'est la guerre de concurrence des uns par rapport aux autres. Sans nier que cela existe, ici on essaie de passer à côté de cela. Il y a un contexte de productivité, mais il y a aussi une question d'équilibre pour laisser de l'espace à des gens qui peuvent être différents», enchaîne du même souffle M. Gaudet.

Un autre exemple de revalorisation de l'humain passe par la pelouse... «On s'organise pour qu'elle soit coupée par des étudiants de 13-14 ans; ils développent ainsi un sentiment de fierté et d'appartenance.»

M. Gaudet entretient des souhaits nobles vis-à-vis Aston-Jonction. «Que ce soit un village pour les jeunes familles qui soit basé sur la simplicité et la paix, et éviter les situations de stress. On fait en sorte qu'il y ait un climat de paix dans la communauté, et en même temps, ça crée une dynamique.» Et cette atmosphère entraîne dans son sillon une entraide naturelle entre les résidents.

Le village doit son origine à Alex Gaudet, homme d'affaires dont la progéniture comprenait l'unique Françoise Gaudet-Smet, journaliste autodidacte. Si Aston-Jonction n'est pas une destination touristique comme telle, M. Gaudet se rappelle, du temps où Mme Gaudet-Smet aimait Gaudetbourg, que 18 autobus pouvaient s'y arrêter en une seule journée. Gaudetbourg offrait deux attraits: les nombreuses pièces consacrées à l'artisanat, et la conférence que Mme Gaudet-Smet prononçait. Ça été comme ça pendant une vingtaine d'années, rappelle-t-il.

Plusieurs jeunes couples découvrent et adoptent la quiétude et cette vie conviviale et remplie d'entraide qu'offre Aston-Jonction. La maison dans laquelle Mme Gaudet-Smet a vécu vient d'être achetée par un jeune couple qui l'occupe sur une base privée. Il y a aussi un policier de Trois-Rivières et sa con-



PHOTO: STÉPHANE LESSARD

Gaudetbourg est la résidence de feu Françoise Gaudet-Smet, qu'habite aujourd'hui un jeune couple.

jointe qui habitent dans l'ancien presbytère, et deux autres couples, qui travaillent à Boucherville, viennent de s'installer dans le village.

Ayant toujours été dans le commerce, Madeleine Jutras est reconnue pour son dynamisme. Née à Aston-Jonction, Madeleine n'aurait pas voulu naître ailleurs. Elle apprécie notamment l'entraide entre les gens. «Il y avait un monsieur qui était seul. Je lui ai crié: «Aie, j'ai fait du rôti de lard pour ce midi. Viens-tu dîner avec moi?» Madeleine précise qu'elle ne l'avait vu que deux fois auparavant. «Il m'a dit: «Ben sûr, mon lunch va attendre. J'peux pas r'fuser du bon petit rôti de lard.»

«Si quelqu'un tombe et même si on ne le connaît pas, on part en courant et on lui demande si tout est correct», donne-t-elle encore en exemple. «On aime le monde. C'est comme s'il y avait beaucoup de chaleur humaine», enchaîne-t-elle.

L'inconvénient à Aston-Jonction? «C'est sûr que ça sent l'agriculture... Mais l'asphalte, est-ce que ça sent meilleur?», conclut Madeleine avec son sens de l'humour. ●



PHOTO: STÉPHANE LESSARD

Le presbytère d'Aston-Jonction est aussi habité par un jeune couple, soit un policier de Trois-Rivières et sa conjointe.

Repères

Village: Aston-Jonction
Région: Centre-du-Québec
Population: 450 résidents
Plan d'eau: rivière Bécancour
Paysage: plat et boisé
Industries: distribution alimentaire, récupération de métaux et transformation, ébénisterie, et agriculture (traditionnelle et biologique).

À ne pas manquer :

Gaudetbourg (maison de feu Françoise Gaudet-Smet) : 210 rue Gaudet, le presbytère, 1308 rue Principale, une fraisière, framboisière et bleuetière, 2505, 10e Rang, ferme (de wapitis) Beaupré, 2480, 10e Rang, piste cyclable.



Pierre Gaudet aime voir un climat de paix régner dans la communauté d'Aston-Jonction, tout en prêchant la culture biologique.



Trait d'union
Avec Trait d'union, j'annonce et je récupère mes messages **GRATUITEMENT!**

S'ANNONCER et RÉCUPÉRER ses messages c'est GRATUIT (819) 379-7979

des centaines de nouveaux inscrits publiés tous les samedis, 24h/24, 7 jours/7
Pour faire connaissance www.traitdunion.ca

FEMME CHERCHE HOMME

QUI VIVRA VERRA, femme de 39 ans, 5'5", 141 lb, chev châtrons, vx bleus de belle app, n-fum, passionnée, sociable, aime plein air, sports nautiques, cherche H 35-45, pour amour et plus. **920528**

AMATRICE D'OPERA, 48 ans, 5'8", 130 lb, cherche Homme profond, respectueux, honnête, attentionné, affectueux, romantique, propre, n-fum, aimant l'humour, ciné, opéra, jazz et marche. **60570**

SOURIANTE ET GENTILLE, 48 ans, 5'3", 123 lb, chev longs châtrons, belle app, sans problèmes, aime vélo, randonnées en forêt, cherche H cœur et look jeune, belle app, doux, gentil, n-fum. **1180**

BELLE, RIEUSE ET NATURELLE, 50 ans, 5'8", 152 lb, chev poivre et sel, autonome, n-fum, aime écrire, plein air, tête-à-tête, cherche H du même âge, 5'8" et plus, silhouette prop, avec affinités. **59675**

CAMELIA EST EN QUÊTE DE... Fin 50 ans, 5'8", poids prop, cherche compagne 55-65 ans, belle app, rieuse, raffine, pour partager certains plaisirs de la vie. **59540**

LA LIBERTÉ C'EST LA PORTE DU GRAND AMOUR, femme de Cap-de-la-Madeleine, 53 ans, 5'4", 140 lb, chev et vx bruns, app agréable, n-fum, romantique, française, aime kayak, littérature, cherche H 35-55, pour amitié et plus. **1065197**

SEXY MAMA, 39 ans, 5'6", 119 lb, chev châtrons, vx noirs, de belle app, n-fum, drôle, attentionnée, aime sports nautiques, cherche H 45-55, pour relations intimes et plus. **455330**

DOUCE CHERCHANT L'AMOUR VRAI, Cap-de-la-Madeleine, 59 ans, 5'3", 150 lb, chev blonds, vx noirs, souriante, aime marche, n-fum, cherche H 60 ans et plus, compréhensif et responsable. **60793**

RESTER SUR LA RIVE ET ATTENDRE OU PLONGER? Femme de Shawinigan, 44 ans, 5'5", 110 lb, chev blonds, vx bleus, app agréable, n-fum, nature, musique, cherche rayon de soleil 50 ans, de environs de Trois-Rivières, sens de l'humour, sobre, n-fum. **60241**

AFFECTUEUSE COMPRÉHENSIVE, 49 ans, 5'2", de belle app, n-fum, aime vélo, nature, musique, cherche rayon de soleil 50 ans, de environs de Trois-Rivières, sens de l'humour, sobre, n-fum. **60241**

AIMER ET ÊTRE AIMÉ, SENTIR LE SOLEIL DES DEUX CÔTÉS, femme de Cap-de-la-Madeleine, 43 ans, 5'4", 119 lb, chev et vx bruns, app agréable, n-fum, respectueuse, française, aime ciné, musique, cherche H 37-49, pour amour et plus. **629498**

TU VAS, TU VIENS ET JE TE REJOINS

Femme de 39 ans, 5'2", 110 lb, chev châtrons, vx verts, app agréable, passionnée, compréhensive, n-fum, aime badminton, littérature, cherche H 48-55, pour amitié et plus. **759439**

DOUCEURS ET RELATION CHARNELLE, femme de Bécancour, 33 ans, 5'3", 144 lb, vx bruns, n-fum, respectueuse, sociable, aime plein air, cherche H 18-25, pour relations intimes. **504967**

PRÊTE POUR LE GRAND AMOUR, Nicolet, 20 ans, 5'2", 119 lb, chev châtrons, vx bruns, de belle app, n-fum, romantique, mature, cherche H, pour relations intimes et plus. **893167**

SOURIANTE, DOUCE ET SINCÈRE, 51 ans, 5'4", poids prop, 5'4", vx noisette, fidèle, simple, naturelle, cherche monsieur 58 ans et plus, 5'7", et plus, doux, veuf ou divorcé, pour complicité. **59739**

ANNONCE DE LA SEMAINE

AMOUREUSE DE LA VIE, 50 ans, spirituelle, optimiste, énergique, sensuelle, veut éprouver les joies, envelopper, être aimée, cherche un Homme dans la 50 ans, de 5'6" et plus, sobre, en santé, avec des affinités. **60955**

NATURELLE ET FÉMININE, 60 ans, 5'4", poids prop, allure jeune, française, honnête, fidèle, simple, n-fum, cherche H 50 ans et plus, 5'7", et plus, doux, honnête, fier, avec affinités. **10128**

SPORTIVE AIMANT BOUGER, 51 ans, 5'3", de belle app, aime ciné, bon vin, cherche H 45-53 ans, 5'10" et plus, poids prop, actif, sportif, tendre, affectueux, belles valeurs, pour amitié et plus. **60778**

COUPLE ÉCHANGISTE, début 50 ans, aimant rencontrer couple, équilibre, pour rencontres et s'apprivoiser. **60785**

CURIEUSE, 39 ans, 5'3", 110 lb, chev blonds, vx noirs, de belle app, n-fum, drôle, attentionnée, aime sports nautiques, cherche H 45 et plus, pour relation amoureuse et plus. **1068583**

AFFECTUEUSE, FIDÈLE ET HONNÊTE, Rive-Sud, 56 ans, pas très grande, un peu grassette, aime marche, veut éprouver les joies, envelopper, être aimée, cherche un Homme dans la 50 ans, de 5'6" et plus, doux, honnête, fier, avec affinités. **60577**

JE FAIS LE PREMIER PAS, FAIS LE DEUXIÈME, femme de 39 ans, 40 ans, 5'4", 119 lb, chev bruns, vx noirs, de belle app, n-fum, spontanée, enjouée, cherche H pour amour. **826175**

DISTINGUÉE, RICANEUSE ET POSITIVE, Trois-Rivières, 49 ans, 5'4", 135 lb, fum, cherche H 49-55 ans, grand, mince, de belle app, doux, sans dépendances, aimant communiquer, pour but sérieux. **60565**

UN SOURIRE NE COÛTE RIEN ET FAIT TELLEMENT DE BIEN! Femme de 39 ans, 42 ans, 5'5", chev auburn, vx bleus, app agréable, n-fum, pétillante, sociable, aime sports, ski alpin, cherche H 40-50, pour amour. **813999**

SENSIBLE ET INTELLIGENTE

39 ans, 5'7", 112 lb, chev bruns, vx verts, de belle app, n-fum, enjouée, attentionnée, aime littérature, billard, cherche H 35-50, pour amour. **453616**

HARMONIEUSE ET FÉMININE, début 50 ans, 5'6", prop, calme, douce, équilibrée, n-fum, aime la vie, lecture, musique, imprévis, cherche H grand, intelligent, tendre, romantique, pouvant aimer. **59783**

JE SUIS UNE ABEILLE QUI NE PIQUE PAS... Femme de 39 ans, 41 ans, 5'2", 130 lb, chev châtrons, vx bleus, app agréable, n-fum, respectueuse, romantique, cherche H 40-48, pour amitié. **708886**

POUR AMITIÉ D'ABORD, femme 50 ans, 5'1", 130 lb, chev et vx bruns, allure jeune, aime restos, musique, marche, lecture, cherche H 55-62 ans, n-fum, avec affinités. **60971**

FRANÇHE, SPONTANÉE, DRÔLE ET INTRIGUANTE À DÉCOUVRIR, Cap-de-la-Madeleine, 57 ans, 5'8", 151 lb, chev auburn, vx bruns, app agréable, n-fum, positive, aime ciné, sports, cherche H 25-45, pour amour et plus. **412246**

MI-RETRAITÉE SENSIBLE, Trifurcenne, 55 ans, 5'6", 125 lb, chev auburn, vx bruns, de belle app, sens de l'humour, autonome, cherche H avec affinités, pour partager belles choses de la vie. **59271**

VEUVE AIMANT LES VOYAGES, 70 ans, 5'2", 160 lb, chev foncés, aux épaules, vx noirs, n-fum, romantique, passionnée, aime ciné, danse, vélo, desire rencontrer H de 70 ans. **60728**

VEUVE AFFECTUEUSE, 69 ans, 5'2", n-fum, aime marche, cuisine, voyage, cherche complice, avec affinités, pour activités et partager solitude. **2661**

TRÈS HEUREUSE, 57 ans, couple jeune, bien dans sa peau, cherche H 50 ans, 5'4", n-fum, sens de l'humour, n-fum, aimant sports, voyages, s'amuser, avec affinités. **60766**

SERAI-TU CELUI-LÀ? Femme de 39 ans, 5'7", chev auburn, vx verts, de belle app, n-fum, romantique, passionnée, aime ciné, littérature, cherche H 56-64, pour amour. **329318**

ME DÉCOUVRIEZ SOUS LE VOILE... Femme de 39 ans, 48 ans, 5'3", 117 lb, chev noirs, vx bleus, de belle app, n-fum, romantique, tendre, aime sports, littérature, cherche H 45-55, pour relations intimes et plus. **1034607**

CHERCHEUSE D'AMITIÉ, 28 ans, 5'3", 160 lb, chev foncés, aux épaules, vx pers, cherche H 5'10" et plus, n-fum, pour amitié et qui sait? **60495**

VIVE ET PASSIONNÉE, Trois-Rivières, 50 ans, 5'5", prop, n-fum, cherche H sincère, fidèle, pour vivre bons moments à deux. **60136**

AVIS DE RECHERCHE, femme de 61 ans, 5'4", poids prop, douce, souriante, attentive, n-fum, cherche ami pouvant devenir amoureux, 56 ans et plus, 5'7" et plus, doux, fier, pour complicité. **58848**

VALSER SUR LA MUSIQUE DE MA VIE

Femme de 39 ans, 5'2", 103 lb, chev blonds, vx pers, app agréable, n-fum, française, authentique, cherche H 35-41, pour amour et plus. **778855**

ELLE RECHERCHE UN COMPAGNON, 72 ans, veuve, cherche H belle app, en santé, sobre, respectueux, n-fum pour moments intimes. **59981**

COUPLE DISCRET, début 50 ans, prop, cherche H 50 ans et plus, de Trois-Rivières, discret, pour moments intimes occasionnels. **59916**

DOUCE ET HONNÊTE, Rive-Sud, 56 ans, petite, grassette, fidèle, aime dialogues, sorties à 2, soies romantiques, cherche H 50 ans, avec affinités. **60831**

SÉDUISANTE SYLVIE, Trois-Rivières, 49 ans, 5'4", 115 lb, blonde, vx verts, belle app, douce, cherche H belle app, sérieux, distingué, généreux, responsable, pour amour à long terme. **60641**

JOVIALE ET FACILE À VIVRE, 61 ans, 5'4", poids prop, douce, sincère, fidèle, sérieuse, aime la vie, cherche H 50 ans et plus, 5'7" et plus, doux, honnête, veuf ou divorcé, pour amitié et plus. **10216**

HOMME CHERCHE FEMME

AMANT DE LA NATURE, retraité de 5'8", 170 lb, app agréable, libre, n-fum, aime vie de plein air, lecture, chasse, pêche, cherche compagne 60 ans, ayant mêmes goûts et affinités, pour but sérieux. **60731**

IL EST AUTONOME FINANCIÈREMENT, 38 ans, 5'6", 170 lb, de belle app, n-fum, cherche F, pour relation à long terme. **60862**

L'HOMME QUI MURMURAIT À L'OREILLE DU CHEVAL, 39 ans, 41 ans, 5'8", 162 lb, chev et vx bruns, app agréable, fum, drôle, passionné, aime billard, entraînement au gym, cherche F 30-45, pour amour et plus. **975101**

POURQUOI PAS? Homme de 34 ans, 5'10", 195 lb, chev blond-châtrons, vx bleus, de belle app, simple, respectueux, n-fum, aime plein air, sports, cherche F 24-40 ans, pour relations intimes et plus. **60816**

VIVRE AU RYTHME DE LA MUSIQUE, homme de Berthierville, 29 ans, 5'9", 143 lb, chev châtrons, vx noirs, de belle app, fum, romantique, passionné, cherche F 21-35, pour amour et plus. **1034079**

CHÂTAÎN COSTAUD, 24 ans, 5'7", 180 lb, vx verts, belle app, sportif, aime musique, marche, sorties, cherche fille 18-27 ans, jolie, sexy, gentille, sportive, pour activités et loisirs. **2396**

VEUF VOULANT REFAIRE SA VIE, 58 ans, 5'9", 156 lb, de belle app, cherche F de belle app, affectueuse, chaleureuse, aimant restos, plein air et baaignade. **60484**

SÉRÉNITÉ ET DÉTENTE, homme de 39 ans, 5'9", 184 lb, chev châtrons, vx bruns, app agréable, n-fum, respectueux, intellectuel, aime vélo, cherche F 47-60, pour amour et plus. **847979**

TENDREMENT, homme de 39 ans, 5'4 ans, 5'7", 150 lb, chev poivre et sel, vx verts, app agréable, n-fum, positif, aime plein air, cherche F 35-55, pour amour et plus. **291705**

RECHERCHE UNE AIGUILLE DANS LE FOIN DE 3-RIV, homme de Nicolet, 49 ans, 5'10", 157 lb, chev poivre et sel, vx bruns, app agréable, fum, tendre, franc, aime musique, plein air, cherche F 40-55, pour amour et plus. **571912**

POUR RENCONTRES INTIMES ET SENSUELLES, homme début 40 ans, 5'7", chev grisonnants, vx bruns, cherche F obèse, sensuelle, douce et gentille. **60989**

ÉLÉGANT ET EN FORME, 40 ans, 6'1", 192 lb, chev F poids prop, désire tant amant confiant, pour rencontres discrètes. **60904**

JEAN A LE CARACTÈRE JEUNE, 62 ans, 5'8", 225 lb, chev poivre et sel, aime humour, cherche F 50-64 ans, fum, aimant voyages, camping, bons sports, pour relation durable. **60949**

RESPECTUEUX ET BON VIVANT, Louiseville, 58 ans, 5'10", 150 lb, honnête, affectueux, n-complique, passible, aime dialogues, plein air, sorties, cherche F avec affinités, pour moments. **60786**

UN P'TIT CŒUR POUR VOUS

homme de 39 ans, 5'10", 181 lb, chev et vx bruns, de belle app, n-fum, drôle, passionné, aime sports de combat, cherche F 20-28, pour amour et plus. **276435**

CONTACTE-MOI, homme de Shawinigan, 33 ans, 5'10", 175 lb, chev et vx bruns, app agréable, n-fum, sérieux, timide, aime sports de combat, n-fum, cherche F 25-35, pour amour et plus. **1004777**

UN ARBRE AVEC DE L'EXCELLENTE FRUITS, homme de Cap-de-la-Madeleine, 40 ans, 5'10", 130 lb, chev châtrons, vx bruns, de belle app, fum, respectueux, sociable, aime sports, randonnées, cherche F 35-45, pour amour et plus. **1079477**

VEUF FIER ET DOUX, 72 ans, 5'10", 165 lb, sans enfant, recherche compagne simple et compréhensive. **60437**

AMATEUR DE MESSAGES ÉROTIQUES À L'HUILE, 43 ans, cherche F 30-50 ans, pour rencontres occasionnelles. **60850**

CAMIONNEUR CHERCHANT DE LA COMPAGNIE, 33 ans, aimerait rencontrer F pour faire tour de camion, Toronto-Nouvelle-Écosse, amitié ou plus. **60972**

VRAI, DRÔLE ET SAGE, Grand-Mère, 42 ans, 5'6", 150 lb, sensible, romantique, n-fum, 35-45 ans, mince, calme, n-fum, aimant nature, aimant marche, dialogue, franchise, pour amitié et plus. **19070**

JE SUIS UN HOMME HEUREUX ET VOUS? 39 ans, 5'6", 157 lb, chev poivre et sel, vx bruns, de belle app, n-fum, intellectuel, sociable, aime plein air, n-fum, cherche F pour amour et plus. **720941**

RETRAITÉ AUTONOME ET SOBRE, 60 ans, 5'4", 185 lb, paraît bien, n-fum, aime plein air, tête-à-tête, cherche F 60 ans et plus, 5'4", poids santé, affectueux, n-fum, avec affinités, pour but sérieux. **60864**

COMPRÉHENSIF SIMPLE, Trois-Rivières, début 60 ans, 5'8", 165 lb, n-fum, en forme, autonome, retraité, cherche F 55-60 ans, mince, sérieuse, responsable, autonome, pour relation sociale et plus. **58822**

MARC LE SPORTIF, Trois-Rivières, 54 ans, 5'7", poids prop, aime marche, restos, ciné, balades, golf, cherche compagne belle app, douce, compréhensive, pour partager une toule de choses. **60668**

HOMME CHERCHE HOMME, Grand-Mère, 55 ans, cherche H sérieux, sociable, aimable, pour sorties. **60811**

IL SOUHAITE DES SOUPERS INTIMES, Grand-Mère, 55 ans, cherche H sérieux, sociable, aimable, pour sorties. **60811**

MICHEL VIT À LA CAMPAGNE, entre Trois-Rivières et Shawinigan, début 50 ans, 5'9", 170 lb, aime nature, cherche H 40 ans et plus, n-fum, pour relations intimes et amitié. **60509**

IL VEUT DU SÉRIEUX, 25 ans, cherche gars 18-25 ans, sérieux, pour relation stable basée sur confiance, fidélité et respect. **1886**

ENGAGÉ DE STYLE COWBOY, 35 ans, 5'7", 200 lb, petite botte, chev bruns, vx pers, cherche H pas trop petit, masculin, pour l'instant à sa première expérience, discrétion demandée. **60397**

TIMIDE ET SYMPATHIQUE, homme de Grand-Mère, 27 ans, 5'11", 165 lb, chev noirs, vx bruns, de belle app, fum, doux, passionné, aime sports d'équipe, nautiques, cherche H 18-25, pour relations intimes. **546595**

QUI VEUT ME CONNAÎTRE? Homme du Cap-de-la-Madeleine, 25 ans, 5'9", 165 lb, chev blonds, vx bleus, de belle app, n-fum, tendre, sociable, aime plein air, musique, cherche H 18-28, pour relations intimes et plus. **304740**

DONAT RECHERCHE... Grand-Mère, 55 ans, cherche H 50 ans et plus, très sérieux, pour relations intimes occasionnelles. **60828**

ANDRÉ VEUT DU SEXE, 45 ans, 5'8", 210 lb, mark, cherche H marie ou pas, pour sexe sécuritaire dans discrétion et à l'occasion. **60669**

JE TE MANGERAI, homme de 39 ans, 34 ans, 6'1", 165 lb, chev bruns, vx pers, de belle app, n-fum, sociable, mature, aime sports, d'équipe, cherche H pour relations intimes. **862709**

FEMME CHERCHE FEMME, couple souhaitant ajouter un plus, 50 ans, cherche F 50 ans, prékarisée, discrète, pour rencontres intimes occasionnelles, grassette, bien émue. **60769**

Forfaits fous! -62% (819) 379-7979 Appel gratuit sauf Interurbain Visa et MasterCard acceptés

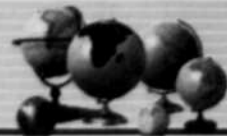
ET POURQUOI PAS? Femme de 39 ans, 25 ans, n-fum, très dynamique, aime nouvelles expériences, cherche F 25-35, pour amitié et sexualité. **1037113**

ASSEZ JEUNE POUR POUVOIR... Femme de 39 ans, 39 ans, 5'7", 171 lb, chev et vx bruns, app agréable, n-fum, respectueuse, sociable, cherche F 25-35, pour amour et plus. **972355**

TENDRESSE, CHEMIN DIRECT DU SEPTIÈME CIEL, femme de Grand-Mère, 27 ans, 5'8", 151 lb, vx bruns, de belle app, fum, attentionnée, indépendante, aime ciné, musique, cherche F 25-35, pour relations intimes et plus. **1081172**

PARTENAIRES DE SORTIES

GAGNEZ 1000\$ Pour participer, répondez aux annonces publiées ou annoncez-vous gratuitement dans la rubrique Trait d'union. Pour plus d'informations téléphonez au (8



Tourisme

Saint-Narcisse, pour une «vie de velours»

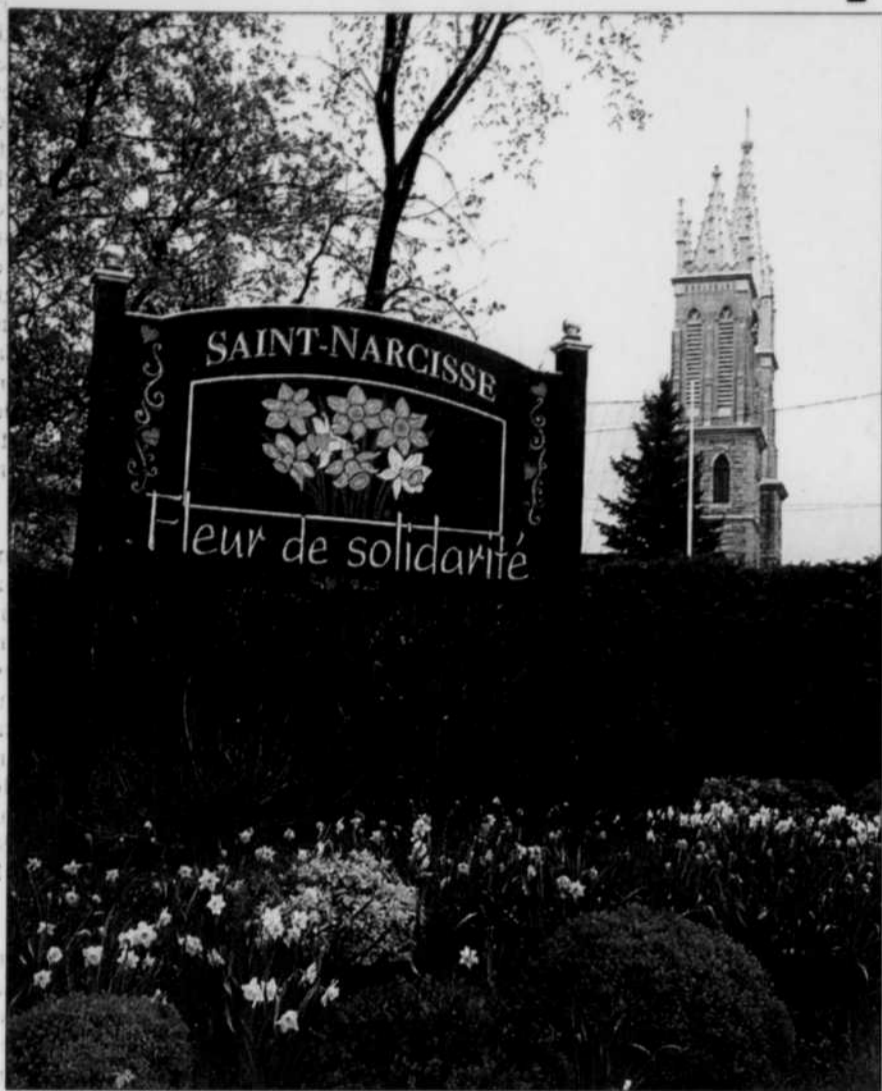


PHOTO: STÉPHANE LESSARD

Saint-Narcisse a fait depuis un certain temps déjà de la solidarité un point d'honneur, comme le témoigne cette enseigne non loin de l'église.



ROLAND PAILLÉ
Saint-Narcisse

Cette année, Saint-Narcisse, dit la Fleur de la solidarité, fête le 150^e anniversaire de la fondation de la municipalité et le 200^e de l'arrivée de son premier résident: Louis Cossette.

La MRC des Chenaux, dont fait partie Saint-Narcisse, compte son lot d'érablières et de fermes de toutes sortes. Ainsi, on trouve un élevage de bisons à Saint-Prospère. Saint-Narcisse compte également de nombreuses fermes. L'une d'elles se démarque du reste: Les Grans élans, de Marc Hébert, qui compte le tiers du troupeau de cette bête qu'on trouve au Québec. Et avec des partenaires, M. Hébert a lancé les produits Vie de velours, faits à partir des bois des wapitis et publicisés au petit écran par l'ancien lutteur Édouard Carpentier. «Ça vient d'ici», précise-t-il.

Marc Hébert a passé son enfance à Trois-Rivières, et c'est durant son séjour de 12 ans en Ontario qu'il s'est

lancé dans l'élevage de wapitis. En 1992, il est venu d'Ontario, avec 240 wapitis, pour s'installer à Saint-Narcisse. «J'avais les bêtes mais pas le terrain. Je suis donc venu m'installer à Saint-Narcisse», précise-t-il.

M. Hébert s'enorgueillit de produire les meilleurs bois. «Ça fait longtemps que je les élève pour les panaches. Ce n'est pas tellement connu au Québec, mais dans toute l'Amérique du Nord, ma ferme est la plus fameuse pour la grosseur des panaches. J'ai gagné plus de prix que n'importe qui d'autre», lance-t-il fièrement. Les bois des wapitis de M. Hébert représentent 70 % de son marché.

Maintenant que la ferme de M. Hébert compte plus de 700 wapitis, répartis sur 300 acres en clôtures, on peut voir, de la route, jusqu'à perte de vue, des enclos de wapitis, à différentes étapes de leur vie. Le coup d'oeil est aussi inhabituel que saisissant.

Si M. Hébert a abouti à Saint-Narcisse, c'est surtout pour un motif d'affaires. D'abord, il y a trouvé le terrain dont il avait besoin pour son troupeau de wapitis. «Mais c'est à cause de deux personnes en particulier que je suis venu ici: un conseiller industriel à Saint-Tite (à l'époque) et un agronome du MAPAC. Quand ils ont su que je voulais venir au Québec, dans la région de mon enfance, ils ont tout fait pour m'aider», confie M. Hébert.

Grâce à ces deux messieurs, l'éleveur de wapitis profite de ce que lui offre Saint-Narcisse. Particulièrement les résidents de ce village.

«J'ai toujours été bien accueilli ici.

Dès mon arrivée, les gens ont été bien réceptifs à mes projets», raconte-t-il.

«Aussi, on est très près de la limite des forêts, à Saint-Narcisse. Alors, si jamais dans l'avenir, je fais un parc pour mes animaux pour la chasse, dans un tel cas le bois ne sera pas loin», ajoute M. Hébert qui a trouvé, à Saint-Narcisse, l'environnement naturel complet dont il avait besoin.

Heureux de son sort, M. Hébert sourit quand on lui dit qu'il a trouvé à Saint-Narcisse une «vie de velours».

Repères

Village: Saint-Narcisse
Région: MRC des Chenaux
Population: 1850 habitants
Plans d'eau: rivière Batiscan et la rivière des Chutes
Paysage: plat, à majorité agricole
Industries: Feutre national, Sealy Canada, Avanti 2000, Roul-bel, Degerco, les ressorts Alpha, les produits Mille fleurs.
Attraits: La Fête de la Solidarité, le Parc de la rivière Batiscan, le 150^e anniversaire de la municipalité, la maison Dupont, le parc Coeur nature (éco-touristique), la Moraine (dépôts glaciaires laissés par la mer de Champlain) au pied de la petite montagne.

Les Canadiens ont cherché le soleil au cours du premier trimestre

Ottawa (PC)

Les résidents canadiens ont afflué vers des destinations soleil au premier trimestre de cette année, enregistrant par le fait même un nombre record de voyages d'une nuit et plus à l'extérieur du pays.

Selon Statistique Canada, le nombre de voyages avec nuitées vers des pays étrangers a atteint un record de tous les temps de près de 5 millions, en hausse de 11,0 pour cent par rapport au premier trimestre de 2003. Le nombre de nuitées passées par les canadiens dans ces pays a grimpé de 17,1 pour cent.

L'Amérique centrale et du Nord, excluant les États-Unis, ainsi que les Caraïbes ont enregistré les gains les plus importants, avec des hausses respectives de 25,2 pour cent et de 16,5 pour cent.

Les dix pays d'outre-mer les plus visités ont tous enregistré des gains. Les visites au Mexique, en République Dominicaine et à Cuba représentaient plus de la moitié de l'ensemble des visites dans des pays d'outre-mer.

Par ailleurs, les dépenses des résidents canadiens dans les pays d'outre-mer ont augmenté de 15,7 pour cent, atteignant 2,6 milliards \$, soit le niveau le plus élevé enregistré pendant le premier trimestre.

Parmi les quelque 5 millions de voyages d'une nuit et plus entrepris par les Canadiens à l'étranger entre janvier et mars, plus de 3 millions ont été effectués aux États-Unis, un gain de 9,6 pour cent, et un peu plus de 1,9 million étaient vers les pays d'outre-mer, en hausse de 13,3 pour cent.

En sens inverse cependant, il s'agissait d'une toute autre histoire. Le Canada a accueilli près de 2,6 millions de visiteurs d'une nuit ou plus entre janvier et mars, soit un recul de 3,3 pour cent par rapport à la même période en 2003. Il s'agissait du plus bas niveau pour un premier trimestre en quatre ans. Les

Voyages aux États-Unis

1^{er} trimestre 2004

Plus de 3 millions de voyages d'une nuit et plus ont été effectués par des Canadiens aux États-Unis, un gain de 9,6 %.

12 principaux états américains visités par les résidents canadiens

	2004 milliers	2003 à 2004 var. %
Floride	862	10,8
New York	324	16,9
Californie	280	6,7
Washington	271	10,0
Nevada	230	6,8
Michigan	189	14,6
Caroline du Sud	162	21,9
Georgie	148	15,9
Arizona	143	16,4
Virginie	136	7,2
Pennsylvanie	127	30,6
Caroline du Nord	125	12,2

Source: Statistique Canada - PC

dépenses de ces visiteurs ont chuté de 6,3 pour cent.

Le Canada a enregistré une troisième baisse consécutive pour un premier trimestre du nombre de voyages d'une nuit et plus en provenance des pays d'outre-mer. Le nombre de visiteurs s'est chiffré à 533 000, ce qui représentait le plus bas niveau enregistré au premier trimestre depuis 1998.

Le nombre de voyages en provenance d'Europe, qui comptait pour la moitié de tous les voyages avec nuitées entrepris par les résidents d'outre-mer au Canada, a reculé de 6,8 pour cent pour s'établir à 270 000. À l'inverse, le nombre de voyages en provenance de l'Asie a augmenté de 2,2 pour cent.

Les résidents des pays d'outre-mer ont dé-

Voyageurs internationaux

1^{er} trimestre 2004

Le nombre de voyages avec nuitées vers des pays étrangers a atteint un record de près de 5 millions, en hausse de 11,0 % par rapport au premier trimestre de 2003.

12 principaux pays d'outre-mer visités par les résidents canadiens

	2004 milliers	2003 à 2004 var. %
Mexique	421	14,8
République dominicaine	314	28,5
Cuba	259	7,6
Royaume-Uni	92	5,3
France	64	16,4
Barbades	60	243,2
Hong Kong	55	29,0
Jamaïque	43	23,1
Costa Rica	41	618,2
Australie	41	2,1
Thaïlande	40	-8,1
Allemagne	37	-5,0

Source: Statistique Canada - PC

pensé 735 millions \$ lors de leurs voyages avec nuitées au Canada, en baisse de 9,3 pour cent par rapport au premier trimestre de 2003. Cette diminution des dépenses peut être expliquée en partie par la chute de 25,1 pour cent du nombre de nuitées passées au Canada, qui a diminué à 6,6 millions.

Parmi les 2,6 millions de visiteurs d'une nuit et plus qui sont venus au Canada, près de 2,1 millions provenaient des États-Unis, en baisse de 3,5 pour cent. Le nombre de voyages en provenance des États-Unis était à son niveau le plus bas pour un premier trimestre depuis 1999.

clubvoyages
Super Soleil

Épargnez jusqu'à **800 \$** par couple grâce aux **certificats-cadeaux Air Miles**.

La seule agence qui offre des **MILLES** de récompense Air Miles.
PLUS DE 106 AGENCES AU QUÉBEC

PARTEZ AVEC NOS GROUPES GARANTIS. PERSONNE NE VOUS EN DONNE AUTANT.

<p>MOSCOU / ST.PETERSBOURG Du 2 au 16 octobre Acc. par Alain Tousignant</p>	<p>CROATIE Du 4 au 21 octobre Acc. Yves Petit</p>
<p>JAPON Du 8 au 22 avril 2005 Acc. par Club Voyages</p>	<p>TUNISIE Du 8 au 23 octobre Acc. par Club Voyages</p>
<p>AFRIQUE DU SUD Du 4 au 23 novembre Acc. par Mireille Mongrain</p>	<p>CROISIÈRE : RIVIERA MEXICAINE Du 6 au 19 février 2005 Acc. Michel Lessard</p>

NOUVEAUTÉ !
SÉJOUR EN SICILE, RIVIERA DEL SOL
Du 14 octobre au 11 novembre
Acc. par Club Voyages

SUPER SPÉCIAL RELÂCHE SCOLAIRE WALT DISNEY, ORLANDO
Parents et enfants
AUTOCAR : 26 février au 6 mars 2005
Prix à compter de **1019 \$/enfant**

incluant : autocar de luxe Hélie, 8 nuits / 8 petits déjeuners, passe Park Hopper Walt Disney pour 5 jours, transferts vers les différents sites. Taxes et pourboires.
Acc. Denyse Drainville

Plusieurs autres voyages disponibles. Communiquez avec nous pour les brochures.

- AUTRICHE : 18 MAI 2005
- SÉJOUR SICILE CEFALU : 10 au 31 mars 2005
- SÉJOUR SICILE RIVIERA DEL SOL : 17 mars au 14 avril 2005
- COSTA CLASSICA, ANTILLES DU SUD : 6 au 20 mars 2005
- PÉROU : 29 janvier au 12 février 2005

Permis du Québec
Jeudi et vendredi : de 9 h à 21 h - samedi : de 10 h à 16 h
www.supersoleil.clubvoyages.com

Trois-Rivières 4190, boul. des Forges Place du Centre commercial Leschères Centre du Club Voyages	Cap-de-la-Madeleine 300, rue Barkoff Galeries du Cap
--	--

374-1050 379-7661

NEW YORK
3 jours, autocar, hôtel 4*, 3 repas, visites.
(2) 339 \$ (3) 309 \$ (4) 279 \$
4 et 17 septembre,
9 et 15 octobre, 3 décembre

BOSTON 3 et 17 septembre, 29 octobre
WASHINGTON 3 septembre et 8 octobre
PHILADELPHIE 3 septembre, 8 octobre

1 888 323-2244 Départ local / région
POLTOURS Yvette

Voyages SEARS
En magasin 1 866 359-7327 .ca

Avec votre carte Sears
12 MENSUALITÉS ÉGALES,
OU sans intérêt*
VOYAGEZ MAINTENANT, PAYEZ PLUS TARD

RÉSERVEZ VOS VACANCES + AUPRÈS DE VOTRE ENTREPRISE DE CONFIANCE = NOUS VOUS AMÈNERONS LÀ OÙ VOUS LE VOLEZ

VALEURS EXCEPTIONNELLES POUR TOUS VOS BESOINS EN VOYAGES RÉSERVÉS AUPRÈS DE VOTRE ENTREPRISE DE CONFIANCE

*Offres complètes, termes et conditions en agence. Ces deux options de paiement s'appliquent uniquement aux achats effectués au moyen de votre carte Sears (sur approbation de votre crédit) et sur nouvelles réservations d'un forfait de vacances (non valable pour les réservations de vos paiements effectués entre le 14 août et le 24 décembre 2004 depuis nos partenaires de premier choix. Certaines restrictions sont applicables. Les taxes d'achat seront portées à votre compte Sears lors de la réservation. En cas d'annulation, les frais de pénalités spécifiés dans les brochures et/ou feuilles prospectives de nos compagnies de croisières/possibilités de premier choix seront portés à votre compte Sears le jour de l'annulation. Les coupons du programme Passagier de voyages ne peuvent pas être utilisés en combinaison à ces deux options de paiement. Les options de paiement en 12 mensualités égales et de différer votre paiement ne s'appliquent pas au programme Passagier de voyages Sears et ses offres, sous aucune circonstance. Pour plus de précisions, n'hésitez pas à consulter Voyages Sears, 60004 Sears Canada Inc. 1.c.s. Voyages Sears. Déterminer si un forfait de voyage.

Tourisme

En goélette sur la côte du Maine

LOUISE GABOURY
(Collaboration spéciale)
La Presse

Les croisières rivalisent habituellement de luxe pour attirer les passagers qui rêvent de la grande époque du Titanic ou du Queen Mary. Mais il y a un courant tout à fait opposé qui privilégie le contact avec la mer et l'histoire d'une autre belle époque, celle des grands voiliers.

The Maine Windjammer Association propose des croisières à bord d'authentiques goélettes centenaires qui ont fait les beaux jours du transport de marchandises avant de connaître une retraite honorable et paisible. Sa flotte compte 14 grands voiliers dont plusieurs sont pratiquement des monuments historiques. Leur taille varie de 46 à 132 pieds et ils peuvent accueillir entre six et 40 passagers pour des croisières de deux nuits et trois jours.

Construit en 1882 à Long Island pour transporter du bois de la Caroline du Sud et de la Géorgie jusqu'aux moulins de Edwin Bailey à Patchogue, dans l'État de New York, le 4 Grace Bailey fait maintenant partie de la flotte Windjammer. Baptisée du nom de la fille de Bailey, née l'année de sa construction, la goélette a plus tard transporté dans ses cales le granit utilisé pour la construction de la Gare centrale et du Bureau de poste central de New York, avant de se retrouver sur la côte du Maine et d'être rebaptisée Mattie.

En 1990, le capitaine Ray Williamson, originaire de Montréal, et sa femme Ann, lui redonnent son nom original et son allure d'antan, lui évitant de finir en bois de foyer. Les belles boiserie de la cabine du capitaine retrouvent leur lustre. L'espace cargo est transformé en cabines dont le confort rudimentaire n'a absolument rien à voir avec la magnificence des grands paquebots qui sillonnent les mers des Caraïbes. Les installations sont modestes et l'espace, restreint.

Qu'importe, le Grace Bailey s'adresse à une autre clientèle. Ici, pas de lustres de cristal ni de grand escalier, de piscine, de salon de coiffure ou de casino, pas de balcon privé ni de service aux chambres. Propre et bien entretenu, le Grace Bailey n'a toutefois pas l'électricité, ne dispose que de quatre toilettes et d'une douche et, encore faut-il pomper l'eau! Pourtant, l'atmosphère est unique. Les passagers ont l'impression de revivre l'époque héroïque où la goélette bravait les tempêtes pour bâtir l'Amérique.

Le Grace Bailey appareille du pittoresque village de Camden, à environ trois heures de route au nord de Portsmouth et à huit bonnes heures de Montréal. Elle vogue le long de la rugueuse côte du Maine, à travers les îles de la baie de Penobscot, de la fin de mai à la mi-octobre pour des croisières de 3 à 6 jours. Les escales sur de petites îles sont possibles au cours des plus longues croisières. Le bateau jette l'ancre dans une baie pour la nuit. Les repas, cuisinés à bord sur le poêle à bois, sont servis dans la petite salle à manger attenante à la cuisine ou sur le pont.

Ces croisières attirent une clientèle presque exclusivement américaine. À la mi-août, sur les 27 passagers embarqués pour la croisière de deux nuits sur le Grace Bailey, les couples dominaient. Sans électricité, ni téléphone, télévision ou Internet, cette goélette historique permet une relaxation complète au gré du vent. La conversation peut être captivante, mais mieux vaut avoir de la lecture ou un jeu de société, surtout par temps gris et pluvieux. Autrement les passagers peuvent piquer une tête dans les eaux fraîches, ou utiliser le canot de sauvetage pour explorer les environs. Ils peuvent ou non aider aux manoeuvres, à la cuisine et à la vaisselle. Ils ont le loisir de dormir sur le pont s'ils ont un sac de couchage.

Renseignements: www.sailmainecoast.com

Colmar a retrouvé la statue de la Liberté

FRANÇOISE KAYLER
La Presse

La statue de la Liberté, c'est comme le Penseur de Rodin. On croit qu'il n'y en a qu'une au monde... Mais Paris a la sienne, en modèle réduit au bord de la Seine, à la pointe de l'île des Cygnes et Colmar vient de retrouver cette Liberté éclairant le Monde. Retrouver, parce que, si ce n'est pas là qu'elle est née, c'est là que son créateur a vu le jour, Frédéric Auguste Bartholdi... Si on l'a inaugurée le 4 juillet, c'est pour des raisons évidentes.

Qui se promène dans les rues de cette jolie petite ville alsacienne ne peut pas ne pas rencontrer Bartholdi. Sa présence est évoquée de fontaine en



PHOTO: PIERRE MCCANN, LA PRESSE

L'entrée du musée Bartholdi de Colmar, installé dans la maison natale du sculpteur.

monument et même sur certains toits où des couronnes s'inspirent de celle qui coiffe la célèbre sculpture. Sur un socle élevé, sa statue sur laquelle une réplique miniature de la Liberté de New York est intégrée et que chaque chauffeur de taxi signale au touriste, domine l'un des parcs de la ville. C'est bien lui qui vit encore dans ce musée installé dans sa maison natale au 30, rue des Marchands!

S'il est né là, il est mort en exil. Il avait quitté son Alsace natale lorsqu'elle est devenue prussienne. Il est mort à Paris avant que la fin de la Première Guerre mondiale redonne l'Alsace et la Lorraine à la France. Frédéric Auguste Bartholdi est mort en 1904 et Colmar fête le centenaire de cette mort tout au long de l'année 2004. Le ministère de la Culture en a fait une célébration nationale.

Profondément blessé par la perte de son Alsace natale, Bartholdi décida de partir pour les États-Unis en 1871. Il avait dit à l'un de ses amis: «Je lutterai pour la liberté, j'en appellerai aux peuples libres. Je tâcherai de glorifier la République là-bas en attendant que je la retrouve un jour chez nous.»



PHOTO: PIERRE MCCANN, LA PRESSE

Une couronne sur un toit de Colmar, qui s'inspire de celle qui coiffe la statue de la Liberté.

statues, des bustes, les maquettes originales de la plupart des monuments érigés en France, dont le célèbre Lion de Belfort. Bartholdi avait fait des voyages en Égypte. Une exposition d'aquarelles, de peintures et de photographies témoignent des talents multiples du sculpteur. L'appartement de la famille possède encore le mobilier et les souvenirs personnels du statuaire. En dehors de l'intérêt des collections qu'il abrite, l'édifice lui-même vaut la peine que l'on s'y arrête et que l'on pénètre dans la grande cour carrée au milieu de laquelle se trouve la statue impressionnante baptisée Le Soutien du monde. On remarque, notamment une magnifique porte sculptée de style Renaissance.

Colmar est une ville ancienne, une ville bousculée par l'histoire mais qui, remarquablement, offre au visiteur, une impression d'homogénéité entre les vestiges de toutes les époques. C'est un véritable musée vivant et attachant. C'est une belle ville où l'art se mêle au quotidien. Bartholdi a contribué à faire revivre l'histoire dans sa ville natale. Plusieurs fontaines portent sa signature. Celle, notamment, érigée en 1897 sur la place de l'ancienne douane, le Koifhus.

Un grand pilier central est surmonté de la statue en bronze du baron Lazare de Schwendi, seigneur du Holandsberg à la fin du XVIe siècle. C'est aussi Bartholdi qui a coiffé cette étonnante Maison des Têtes d'une statue en bronze représentant un tonnelier alsacien, évoquant sans doute le fait que cet édifice construit pour un marchand colmarien au début du XVIIe siècle a déjà été le siège d'une halle aux vins.

Cet hiver, mois je pars PROMOTIONS EXCLUSIVES

ASSURANCE-VOYAGE GRATUITE
Jusqu'à concurrence de 100 \$/personne, taxes en sus
Valide chez nos grossistes privilégiés

BONUS ADDITIONNEL
Jusqu'à 150 \$/couple
s'ajoute aux « réservez tôt » annoncés par les grossistes.
Valide chez nos grossistes privilégiés

SUPER SPÉCIAUX D'AUTOMNE

TUNISIE 1439\$ + taxes Du 2 au 16 novembre 2 repas/jour	ESPAGNE - BAJONDILLO Du 27 octobre au 17 novembre (20 nuits) Séjour en studio 1064\$ + taxes
PANAMA 1679\$ Du 29 novembre au 13 décembre 10 nuits Royal Decameron 4 nuits Panama City	NEW YORK (Action de grâces) Du 8 au 11 octobre (4 jours) 3 nuits au Sheraton Meadowland, autobus Hélie de luxe, tour de ville, Empire State 489\$

Certaines conditions s'appliquent, offre d'une durée limitée, forfait sud individuel, départ entre le 30 octobre 2004 et le 30 avril 2005. (Certaines dates sont prescrites). Les deux coupons sont cumulatifs.

Écoutez la chronique de Nathalie tous les mardis dès 8 h 50 à l'antenne de **CHLN550**

Cinq succursales en Mauricie
Ouvertes le samedi de 9 h à 16 h

Cap-de-la-Madeleine Trois-Rivières
278, rue Saint-Laurent 4350, boul. des Forges
374-0747 373-4411

Shawinigan-Sud 537-5757 • Trois-Rivières-Ouest 373-2747 • La Tuque 523-5657
2075, 5e Avenue 5443, boul. Jean-XXIII 561, rue Commerciale

PHOTO PASSEPORT 15 \$ (GRATUITE POUR LES CLIENTS)

Épargnez jusqu'à **800\$** par couple grâce aux **certificats-cadeau Air Miles**.

La seule agence qui offre des **MILLES** de récompense Air Miles.
PLUS DE 106 AGENCES AU QUÉBEC

ASSURANCE-VOYAGE GRATUITE
Jusqu'à concurrence de 100 \$ / personne, taxes en sus
Valide chez nos grossistes privilégiés

BONUS ADDITIONNEL
Jusqu'à 150\$/couple
s'ajoute aux « réservez tôt » annoncés par les grossistes.
Valide chez nos grossistes privilégiés

Détails de nos promotions disponibles auprès de nos agents.

SPECIAL D'AUTOMNE	VARADERO / CUBA 26 novembre - 2 semaines 1475\$ + 175 \$ taxes	PHILADELPHIE ET LES AMISH 3 octobre / 4 jours / 7 repas inclus 499\$ taxes incluses
SPECIAL D'AUTOMNE	CAYO GUILLERMO / CUBA Départs 12 et 19 novembre - 2 semaines 1169\$ + 174 \$ taxes	CASINO DE CHARLEVOIX 11 septembre, 2 octobre Un seul autobus par date. Réservez-vous! 39\$ Autobus et 2 repas

COSTA DEL SOL
Hôtel Bajondillo / studio cuisinette
27 octobre / 22 jours
SUPER SPÉCIAL 1065\$ + 190\$ taxes

QUEEN MARY 2
Autobus + croisière + souper
4 octobre
89\$ + taxes

HEURES D'OUVERTURE :
Du lundi au mercredi de 9 h à 17 h 30
Jeudi et vendredi de 9 h à 20 h
Fermé le samedi.

En dehors des heures d'affaires, vous pouvez joindre Lisette Durocher au (819) 532-2464

clubvoyages
Le conseiller

1562, 41e Rue Centre commercial SUPER C Shawinigan
Interurbain gratuit : 1 800 401-7709
Permis du Québec

Durocher 539-6943

clubvoyages Super Soleil

La seule agence qui offre des **MILLES** de récompense Air Miles.
PLUS DE 106 AGENCES AU QUÉBEC

Faites votre choix cet hiver, partez au soleil!

Réservez maintenant et payez en **6 versements égaux SANS INTÉRÊT**
Utilisez votre carte Master Card Banque Nationale Spéciale

ÉPARGNEZ JUSQU'À **800\$** par couple grâce aux certificats

ÉPARGNEZ JUSQU'À **150\$** par couple, sur les produits de nos voyageurs privilégiés.

BONUS ADDITIONNEL - ASSURANCE VOYAGE GRATUITE
jusqu'à concurrence de 100 \$ par personne. Taxes en sus.
Valable pour nos RÉSERVEZ TÔT avec nos voyageurs privilégiés, non cumulable avec d'autres rabais.
Brochure hiver 2004-2005

CHEZ CLUB VOYAGES SUPER SOLEIL AUCUNE COMPARAISON POSSIBLE. NOUS SOMMES LES MEILLEURS ENVOYAGE.

Obtenez des milles de récompense AIR MILES à l'échelle de vos dépenses chez Club Voyages.

Trois-Rivières
4190, boul. des Forges
(face au Centre commercial LesRivières, vison du Club Chaussures)
374-1050

Cap-de-la-Madeleine
300, rue Barkoff
Galeries du Cap
379-7661

Permis du Québec
Jeudi et vendredi : de 9 h à 21 h
Samedi : de 10 h à 18 h

www.supersoleil.clubvoyages.com

À la table

Délices en rouleaux

Trois-Rivières en pince pour les sushis

CATHERINE BILODEAU
Trois-Rivières

S'il est un plaisir gourmand à la mode ces jours-ci, c'est bien le sushi. Petit rouleau associant notamment poissons, fruits de mer et nombreux légumes au riz, ce délectable symbole de la cuisine nipponne poursuit depuis quelque temps sa noble conquête en sol trifluvien.

Ayant déjà fait de nombreux adeptes dans les grands centres urbains tels que Montréal et Québec au cours de la dernière décennie, ce mets à la fois simple et raffiné ne cesse de gagner en popularité dans la région. C'est ainsi que l'on peut désormais le savourer dans certains restaurants «classiques», dans les bars et comptoirs à sushis ou encore se le procurer dans différents commerces tels que les épiceries de même que les poissonneries.

L'engouement pour ce délice servi en rondelles est tel qu'on en décèle des traces jusque dans les boutiques spécialisées dans l'art de la table et même dans les cours de cuisine. «Le monde est attiré par tout ce qui est oriental», observe Louise Bernier, coordonnatrice des activités chez Loblaw du boulevard des Forges.

Émergence de restos

Le premier signe de cet entichement constitue probablement l'implantation sur le boulevard des Forges de deux nouveaux restaurants spécialisés dans la cuisine japonaise au cours de la belle saison. D'abord, celle d'un premier comptoir Sushi Shop qui a vu le jour en juillet dernier. «La réponse des gens est positive, ils sont prêts pour ça», indique Martin Larivière, propriétaire de l'endroit. «Un virage santé s'opère. Le sushi s'inscrit là-dedans», analyse celui qui table sur la démocratisation du sushi en l'offrant à un prix abordable.

Chez Sushi Taxi, qui a procédé à l'inauguration d'une seconde succursale il y a un peu plus d'un mois, la première étant sise en plein cœur du centre-ville depuis novembre 2002, on



PHOTO: SYLVAIN MAYER

Voilà plusieurs années déjà que le sushi connaît un regain de popularité remarquable au Québec et Trois-Rivières n'échappe pas à la vague. Martin Larivière, propriétaire du comptoir Sushi Shop qui a ouvert ses portes en juillet dernier, parle du mets japonais comme d'une nourriture «santé». On le voit justement ici s'appropriant à déguster l'une de ces bouchées raffinées et savoureuses.

confirme cette hausse de popularité: «La petiteesse du restaurant du centre-ville ne suffisait plus à la demande», explique Nicolas Genest, gérant du plus récent restaurant de la chaîne ouvert à Trois-Rivières. Ce dernier justifie également cette progression par l'influence des grandes villes: «C'est comme la musique. Les gens veulent suivre la lignée de Montréal.»

C'est ainsi que l'heure du lunch n'est plus la même pour des dizaines de Trifliviens qui se laissent emporter par ce tsunami aux vertus gustatives originales. Parmi ceux-ci, Karine Boily, qui fréquente régulièrement les établissements servant de ces bouchées savoureuses: «Je mange du sushi depuis 1999.» Ayant découvert ce mets lors d'un séjour en Australie, la jeune femme apprécie cette nourriture qui «vient chercher beaucoup de sens».

Caroline Ménard et Sylvain Bouchard, clients assidus des restaurants de sushi, apprécient pour leur part la variété des combinaisons de ce plat qu'ils aiment bien concocter eux-mêmes à la maison. «Ça laisse place à l'imagination. C'est quasiment comme une drogue», plaisantent-ils.

Qualifiée de «super éclatée» par Martin Larivière, la clientèle adepte de sushi semble effectivement ne pas avoir d'âge. Marie-Hélène Gagnon et Jean Boulet, tous deux dans la quarantaine, ont ainsi fait découvrir les sushis à leurs deux enfants âgés de 12 et de 14 ans. «Ils sont maniaques de sushi, sourient-ils. C'est devenu une affaire de famille.»

Commerce de bon goût

Du côté des commerces proposant des sushis, on suit la tendance, parfois depuis longtemps. À titre d'exemple, à la poissonnerie Aux délices de la mer, du secteur Trois-Rivières-Ouest, on apprête ce mets depuis une dizaine d'années. «L'engouement pour les sushis commençait déjà, mais depuis au moins deux ans, c'est plus fort», mentionne l'employé Yves Coulombe. Ce dernier confie même qu'il lui arrive d'être à

court de sushi: «On en entend parler souvent. Tout le monde veut l'essayer.»

Chez IGA Extra du secteur Cap-de-la-Madeleine, chez qui la confection de sushi remonte à au-delà de quatre ans, il semble que ce rouleau aux mille et une variétés soit rentré dans les mœurs. «Les gens savent quand les sushis arrivent. Les habitués viennent les acheter la journée même», signale Annie Hamel, employée du supermarché. Cette dernière ajoute, en parlant de la réticence de certaines personnes à tenter l'expérience du sushi: «Quand les gens ne sont pas sûrs, on leur offre d'y goûter.»

Une pratique courante qui a l'heur de plaire aux consommateurs, comme en témoigne la popularité des emballages mélangés offerts, entre autres, aux Gourmets Aux Oliviers du secteur Trois-Rivières-Ouest et qui permet aux néophytes d'approviser ce goût si particulier.

L'enfance de l'art... de la table

Les boutiques spécialisées dans l'art de la table n'échappent pas à la règle. Ainsi, chez Pom Pom du Centre commercial Les Rivières, un petit coin d'Asie réunissant différents articles et ustensiles orientaux a été aménagé.

Ceux qui aimeraient s'initier à la mise en forme de cette spécialité d'ailleurs seront enfin heureux d'apprendre qu'il existe plusieurs lieux à Trois-Rivières dispensant des cours de cuisine japonaise. Mentionnons Loblaw du boulevard des Forges, l'Épicerie Feng Shui qui a pignon sur la rue Saint-Philippe, au centre-ville, de même que le Centre Loisir Multi-Plus situé rue Jacques-de-Labadie.

La responsable de la programmation et des activités de l'endroit, Nicole Lemay, résume bien ce que la majorité des passionnés de sushi s'entendent pour dire quant à leur «baptême du sushi», une véritable révélation, semble-t-il: «Au début, on réagit peu. La deuxième fois, on en tombe amoureux.»

CUISINE du monde

Gambrinus
bière artisanale & bouffe sympa

**Enfin de retour !
Nos fameuses moules
à volonté
dès le 11 septembre.**

3160, boul. des Forges, Trois-Rivières, 691-3371
FACE À L'UQTR

Québec Grande-Bretagne

Le Baraka
RESTAURANT
FINE CUISINE MAROCAINE

Apportez votre vin

5180, boul. des Forges Trois-Rivières (819) 372-1387

Maroc

STPAN PIZZAS ET SOUS-MARINS
EN TOUT TEMPS **2 POUR 1**
Livraison gratuite
Commande minimum 7 \$
371-1371
4845, boul. des Forges, Trois-Rivières

Québec Italie

Le plus sympathique des bistros européens

l'adresse resto bistro

Service de bar à vin, servi au verre

Venez redécouvrir notre table d'hôte
dès 16 h, à partir de **12,75\$**

Réservations: 379-5414

3544, boul. des Forges, Trois-Rivières, angle des Récollets

Europe

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

Rénovation

Une belle folie

Marie L'Ecuyer et Raynald Mondou ont fait l'acquisition d'une des maisons de brique rouge d'Yamachiche

CATHERINE BILODEAU
Yamachiche

Il y a deux ans, le jour de la fête de la Reine, Marie L'Ecuyer et Raynald Mondou entreprenaient une série de visites intensives de maisons à vendre. C'est à Yamachiche qu'ils ont eu le coup de foudre pour une propriété au cachet ancien. Malheureusement pour eux, un premier acheteur s'était déjà manifesté. Sur le chemin du retour, les maisons de brique rouge s'alignant, majestueuses, sur la rue Sainte-Anne ont attiré leur attention. «J'aimerais ça avoir une maison comme celle-là!», se rappelle s'être exclamée Mme L'Ecuyer.

Quelques mois auront suffi pour que ce rêve devienne réalité. En effet, l'est en août 2002 que le couple, qui vivait à Oka depuis 17 ans, s'est porté acquéreur de l'une de ces demeures aux charmes d'antan. «Je ne voulais pas une maison rénovée avec planchers de bois flottant et armoires de mélamine», explique la femme, ce à quoi son conjoint ajoute: «Peu importait la place, on

cherchait une vieille maison.»

Restauration en tandem

Dès les premiers temps passés dans leur nouveau logis, les travaux se sont succédés, certains ayant manifestement préséance sur d'autres. «Il y a cinq portes donnant sur l'extérieur au premier plancher et l'hiver, elles gelaient toutes», se remémorent-ils. C'est après que Mme L'Ecuyer passe une demi-heure dehors à vainement tenter de déloger la glace qui s'était formée sur le pourtour de la porte principale que la décision a finalement été prise: «On pose une porte d'acier.» Raynald Mondou précise qu'ils ont porté une attention particulière afin de respecter le caractère historique de leur demeure. Pour ce faire, ils ont choisi de remplacer une issue située sur le côté et non celle donnant directement sur la rue.

Ce désir de préserver au mieux la facture d'origine des lieux teinte toujours la restauration de l'endroit. À la réparation du toit de tôle s'est ensuivie l'adjonction de poutres à la structure

déjà existante au sous-sol, «pour redresser le plancher», de même que la réfection de la majeure partie du système électrique du second étage. «Appartement par appartement, on va les refaire», s'encourage celle qui résume ainsi le partage des tâches: «Pour défaire, c'est lui. Pour le reste, c'est surtout moi.»

En plus des tâches où la minutie est de mise, Marie L'Ecuyer a consacré de grands efforts dans l'aménagement paysager de la propriété. «Je travaillais en horticulture avant», indique-t-elle. Cela justifie probablement la fière allure des dizaines de variétés de plantes, arbres et arbustes qui ornent les abords de la maison de même que le terrain situé à l'arrière. «L'année passée, on a beaucoup travaillé dehors. Cette année, c'est les chambres», récapitule-t-elle.

Une tout autre mesure

Et elles sont nombreuses, ces chambres. La demeure construite vers 1875 compte effectivement quelque 20 pièces dont huit appartements seulement



PHOTO: KRYSITINE BUISSON

Marie L'Ecuyer et Raynald Mondou se sont portés acquéreurs de l'une des fameuses maisons de brique rouge qui se dressent sur la rue Sainte-Anne, à Yamachiche. C'est ainsi que depuis deux ans, ils s'affairent à restaurer cette demeure avec le désir de lui conserver ses charmes d'origine.

à l'étage. «Au début, on se perdait. Maintenant, on trouve ça petit. On a trop de choses!», sourit Marie L'Ecuyer.

Avec ce nombre impressionnant de salles et une hauteur de plafond de 10 pieds, le couple parle d'«une tout autre mesure». À ce sujet, il se souvient du premier sapin de Noël monté dans le coin du salon, qui paraissait soudainement minuscule vu les dimensions de la pièce.

Cette démesure se vit également dans l'ensemble des travaux de restauration. Le remplissage des fissures présentes dans la plupart des murs de plâtre de l'habitation, étape à l'achèvement encore indéterminé, semble avoir particulièrement éprouvé les deux propriétaires. «C'était blanc partout! Je mettais du gyproc et ça ne finissait plus de tomber», évoque M. Mondou. «Juste de poser les cadres dans du plâtre, c'est un art», renchérit sa conjointe.

s'investissent à fond dans leur projet, qu'ils qualifient de «projet à long terme». S'ils mettent autant d'efforts dans cette aventure, c'est d'abord pour eux-mêmes. Pourtant, la fierté des résidents de la ville n'est pas sans leur apporter une motivation supplémentaire. «Les gens sont contents que la maison revive», s'enthousiasme Mme L'Ecuyer.

Ayant créé de beaux liens avec ces derniers, il y a tout lieu de se demander si le couple demeurera dans sa maison rouge d'Yamachiche encore longtemps. «Quand on aura fini notre trip, on va commencer autre chose, répond sans hésiter M. Mondou. On a déjà une autre idée, quelque chose de plus petit, de plus tranquille que ça. Peut-être un chalet, un pied à terre à Montréal.»

L'avenir promet donc d'être passionnant pour Raynald Mondou et Marie L'Ecuyer. À ce sujet, cette dernière rapporte avec un amusement non dissimulé: «Ma mère disait: "Vous êtes fous, mais je pense que vous aimez ça, être fous!"». Une belle folie que ni l'un ni l'autre ne dément. ●



PHOTO: KRYSITINE BUISSON

Le décapage encore en chantier de l'escalier témoigne des travaux qui suivent leur cours pour le couple qui apprend au fur et à mesure que prend forme leur projet.



PHOTO: KRYSITINE BUISSON

Cette vieille remise située sur le terrain à l'arrière de la demeure semble s'être parée de lierres pour l'occasion. Son inclinaison de même que son allure dégingandée ajoute une touche charmante et pittoresque à l'aménagement de la cour.

De passage...

Malgré ces quelques contrariétés, ils



PHOTO: DELTA FAUCET CANADA

Le support pour brosses à dents et le bougeoir de verre givré sont assortis aux manettes du robinet à grand arc. Collection Michael Graves, offerte par Delta Faucet Canada.

Plus hauts, plus beaux

DANIELLE BONNEAU

La Presse

Les robinets à grand arc s'imposent dans la salle de bains. Éléphants et leur bec élevé, ils se déclinent dans un nombre croissant de modèles.

Moen vient d'en ajouter à ses collections Kingsley et Castley. Rappelant les pompes à eau d'antan, ils peuvent être installés sur tous les types d'éviers, y compris les vasques. Ce qui explique en partie leur popularité.

«Les robinets à grand arc sont beaux, mais ils sont aussi très pratiques, explique Ted Harrison, directeur du développement des marques chez Moen Canada. L'espace étant dégagé, il est plus facile de se laver les mains. Selon nos recherches, les propriétaires qui possèdent déjà un robinet à grand arc en achèteraient un autre, et plus de la moitié de ceux qui n'en ont pas remplaceraient leur robinet actuel par un modèle à grand arc.»

Avec leur style épuré, les robinets à une seule poignée plaisent aussi de plus en plus. Une seule ouverture est alors pratiquée dans le comptoir. «L'utilisation accrue de matériaux naturels dans la salle de bains a contribué à augmen-

ter la popularité de ce produit, précise M. Harrison. Les parents et les personnes âgées les apprécient, car ils sont plus faciles à utiliser.»

Les robinets jouent désormais un rôle clé dans la décoration de la salle de bains. Les fabricants enrichissent constamment leurs gammes d'accessoires qui y sont assortis.

Le fait que l'architecte américain Michael Graves ait créé une collection de robinets et d'accessoires pour Delta Faucet est révélateur. Celle-ci comprend des robinets à grand arc, mais aussi des manettes de robinet rehaussées de verre givré, des vases à fleurs, des bougeoirs, des étagères en verre trempé, des porte-serviettes, des supports pour brosse à dents, des savonniers, etc.

«Lorsque les finis des robinets sortent de l'ordinaire, les consommateurs recherchent des accessoires qui s'harmonisent bien avec eux, souligne Wendy Foisy, directrice des ventes des produits de luxe chez Delta Faucet Canada. C'est le cas, par exemple, avec les finis chrome mat et bronze brossé: Des porte-serviettes et des crochets en chrome brillant ou en laiton ne conviendraient pas.»

Les robinets donnent le ton. ●

36 versements

des prix spectaculaires

12 derniers jours

Épargnez 80\$

499⁹⁵

36 mois

13⁸⁹

SONY

Téléviseur WEGA 27 po (353697)

- Tube écran FD Trinitron®
- Filtre à peigne 3 lignes
- Modulation de vitesse • SRS® simulé • Audio Power 10 W x 2
- FORMAT D'ÉCRAN 16:9 • Télécommande

WEGA

SONY

Téléviseur WEGA 30 po (353696)

- FORMAT D'ÉCRAN 16:9 • HI-Scan 1080i
- Audio TruSurround 2 x 10 watts • Audio BBE • Sortie audio variable/fixe
- Filtre peigne numérique 3D • Affichage à l'écran trilingue
- Entrée vidéo composante • Entrée S-VHS • Entrée A/V • Télécommande

Épargnez 100\$

1399⁹⁵

36 mois

38⁸⁹

RCA

Téléviseur stéréo 24 po (359568)

- Tube-écran à contraste élevé • Entrée S-VHS • Entrée A/V à l'avant et à l'arrière
- Affichage à l'écran trilingue • Télécommande

Épargnez 50\$

299⁹⁵

12 mois

25⁰⁰

JVC

Lecteur DVD (244857)

- Lecture de DVD-Vidéo, DVD-R, DVD-RW, SVCD, VCD, CD-R/RW, MP3 et JPEG
- Dolby Digital • Balayage progressif
- Sortie vidéo composante et coaxiale
- Sortie S-VHS • Télécommande

Prix Expo Tanguay

119⁹⁵

12 mois

10⁰⁰

RCA

Téléviseur stéréo 27 po (339765)

- Contrôle de la température des couleurs • Entrée S-VHS
- Entrée A/V à l'avant et à l'arrière • Contrôle parental
- Capacité de 181 canaux
- Télécommande

Épargnez 50\$

249⁹⁵

12 mois

20⁸³

TANGUAY ELECTRONIQUE

Livraison et service GRATUITS à la grandeur de la province

2200, boul. des Récollets TROIS-RIVIÈRES 1 800 465-2200 • (819) 373-1111

* Sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Ne payez que les taxes de vente. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5 % et sera chargé mensuellement au compte du client. (exemple: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Achat minimum requis: 100\$ - 12 versements, 500\$ et plus, et items sélectionnés - 36 versements. Photos à titre indicatif. En vigueur pendant un temps limité. Détails en magasin.